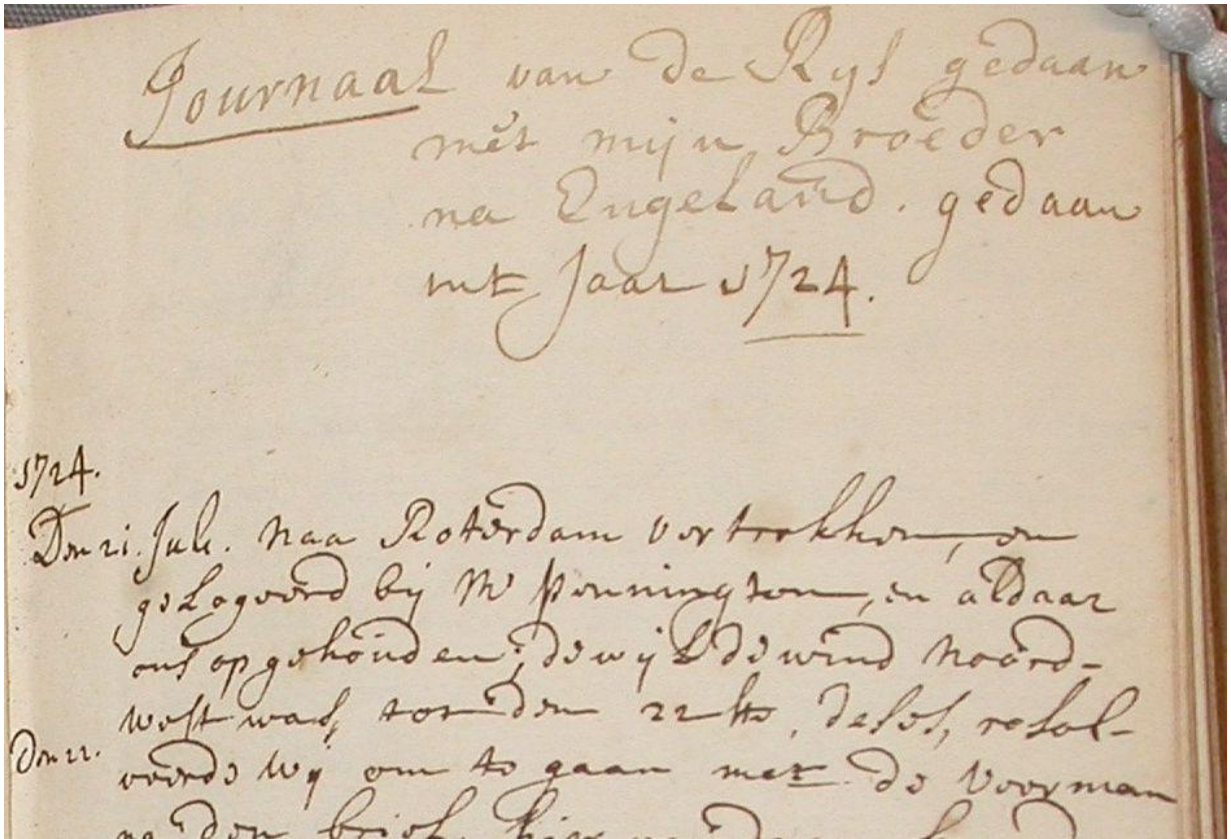


Reis naar Engeland, 1724



Archief van de familie Van Egmond van de Nijenburg, inventarisnummer 170
Journaal bijgehouden door Dirk van Egmond van de Nijenburg op een reis naar Engeland met zijn broeder Johan Aegidius IX 4, 1724.

Journal van de rijs gedaan
met mijn broeder
na Engeland. Gedaan
in 't jaar 1724.

1724

den 21 juli. Naar Rotterdam vertrokken en gelogeerd bij M. Pennington, en aldaar ons opgehouden, dewijl de wind noord-west was, tot den 22^{ste}, deses, resolden 22 veerde wij om te gaan met de voerman na Den Briel. Hier vandaan huurde wij een waagen en reeden op Hellevoetsluys; 's avonds te vijf uren gingen wij 't seyl met de paquet bood. den 23 's Ogtens quaamen wij te twaalf uren nadat wij een harde wind op zee gehad hadden voor Lowestoft een klijn steedeken. Wij wierden met de bood aan land gezet; wij aaten daar in een herberg, daar het zeer morsig was, de huysen, die hier waaren, waaren zoo slegt, van houd , en loem gebouwt.

Deese plaas leyd in 't landschap van Sufffolk men hiet deselve een town, en Lowerhstof, omdat 't erst naa 't ooste leyd, het leyd op een hoogte, daar sijn seer veel konijnen, het land is hye agtig.

Wij vertrokken te twee uren in 't geselschap van een engels heer *mister* Walton. Wij passeerde te paard daar verschyden dorpen. Het land is hier bergagtig en steenagtig, men siet er verschyde borgen met haver, gerst, en ander kooren besayt. Men siet hier wijnig koeyen dog klyn, en ossen met seer groote hoornen; en van een goede gestalte.

Voor de herberge in de dorpen siet een machine als een galg, daar een uythangbord aanhangt. Wij arriveerde sondert van onse paarde afgeweest te sijn ontrent te agt uren te Sexmundham, sijnde

een reedelijk groot dorp, met moet
daar de nettigheyd in de huysen niet
soeken, maar de meysjes sijn hier en
op andere dorpen seer adret en
fray van ~~pe~~ aangesigt, en seer wel
gemaakt en seer wel gemanierd,
dog sijn boerinneties hier op het
sand, sij draagen alle balijnen
rokken, als de juffrouwen in
Holland en klijne kuijfjes op het
hoofd, en de borsjes eer blood, sij
sijn ook niet vies van een soentje
wand sij rekenen het voor een
beleefsh~~ei~~id, die haar word aangedaan.
Sij groeten al diegeenen haar passeerd
en sij sijn seer civiel in 't spreken.
Men siet haar ~~m~~ veel ~~te~~ paard te
rijderen, sij draagen een ronde stroyen
hoedjes, die haar seer aardig staan,
de meeste sijn soo fray, en aardig,
dat men se niet als met een amoreus
oog kan aansien.
Het is verwonderlijk waardig dat de
meysjes hier op 't land seer morsig en
vuyl ~~op haar~~ in haar huysen sijn, en
ter contrarie seer sindelyk op haar lijf.

den 24 Vertrokken 's ogtens om agt uren
van Sexmundham passeerde verschyde
dorpen , en een edelmans huys, daar
een park bij was daar veele harten
liepen. Verders arriveerde wij met
ons paarden te Ipwich een groote
stad, dog sonder poorte of wallen
en leyd aan de rivier die aan de
stad sijn naam krijgt, men seyde
dat er waaren 4000 huysen, en 12
parochie kerken. De huysen sijn hier
meeds morsig en zeer slegt, en
de straaten seer ongelyk en vuyl.
Wij huurde in dese stad een
klijne bood met twee mans
die ons de rivier afroeyden.
Wij saagen seer schoonen gesigten
~~e~~ tegen de bergen; niet weyd
van Harriwich, liet met een
andere rivier genaamt Malentred
welke twaalf mijlen uyt 't land voorkomt

Wij quaamen te vijf uren te Harrewich met het boodje aan land.

Harrewich is een klyn stadje. Daar is maar een kerk, het word meest bewoond door vaarend volk en herrebergiers. Wij logeerde in 't pakhuys en haalde onse bagagie, die te twaalf uren met de paquetbood was aangekoomen, uyt het costumhuys. **Met (sic)** word hier niet seer rigoreus gevisiteerd.

Transcriptieregel voor ij = ei?

Kennelijke verschijving van 'men'

[In marge] Den 25
Wij vertrokken ontrent 10 uren van Harrwich en arriveerde ontrent vijf uren tot Colcester. Het is een redelijk groote stad, het leyd ~~h~~ op een heuvel, het is de hoofstad van 't landschap Essex. Men siet hier een oud casteel. De huysen sijn alle van hout met een soord van ~~k~~ kalk geplakt

en met figuren ingedrukt.
(Ziet de aantekening van Engel [?] pag. 68.)
Daar is een canaal, dat van de voorstad in zee loopt, 3 mijle van hier sijn de oesterputten. ~~nu~~ hier is veel Hier worden veel bayen gemaakt, die na Portugaal gezonden worden.

bayen: bay, bays, baize (een soort stof)

[In marge:] Den 26.
Vertrokken wij 's ogtens ter 6 uren met een koets met vier hengsten van Colchester ~~op~~ door ~~Londen~~ verscheydende dorpen en voorbij het park van de hertog van Montegu. Men ~~krijgt~~ I drink overal/vooral en/in op 't land seer sterk bier en het word gegeven in een een (sic) aarde pot wand bierglaasen siet men hier

Verschrijving twee maal 'een'

niet. De pijpen sijn seer s
onbeschoft groot en slegt.
Wanneer men een pijp aan sal
steeken krijgt men een brandent
keersje.

London

Men siet hier sulke mooie
vrouwen niet als op het
land.

De huysen sijn op een ander
manier als in Holland.
Sij sijn hier seer vuyl
en morsig. De Engelsen
[s***] maaken haar huysen
nooyt schoon. Men verf nog
repareerd hier de huysen niet.

De koetsiers sitten soo
hoog op als het bovenste
van de koets.

De paarden beslaat men
hier uyt de hand.

Een waage hoy kost hier
drie pond. (11 gld. het pond.)

Wij quaamen 's middags ontrent
ses uren tot London, alwaar
wij een hakneoes huurden en
sogten naa een logement,
welke wij kreegen op de
heydmarkt, digt bij 't paleys
van Sint James. Wij wandelde
's avond in 't park, daar veel
gentilmens en laddies wandelde.

(koets? hackney coach?)

[In marge:] Den 26.
Gingen wij 's ogtens door de stad
wandelen en gingen in eenige
winkels. Over de kerk van Sint
Paul ~~alwaa~~ was een seer fraaie
en kostelijke winkel, alwaar
allerley gelanterie te koop
waaren.

Wij zaagen ook Withal, 't geen
allang afgebrand is en waar
nog vier ~~ha~~ torens op sijn **gotthis**
gebouwt staan.

(Gotisch?)

[3 bladen transcriptie ontbreken]

Men heeft hier geen vismarkt
als in Holland, men siet hier
wijnig vis, men verkoopt die
hier en daar in de stad in
een winkel.

Men ziet hier een menigte
van karren die swaar
gelaaden zijn, daar loopen
veeltijds ses paarden voor
den een voor den ander,
dog meest henghsten

De alderbests sijde kousen kosten
17 schellingen het paaer
daar ik in Holland ~~een g~~ ii *gulden*
en 10 *sent* voor heb betaalt

Men moet 7 stuyvers betaalen
om der in te koomen, daar is
ook een plazierige wandeling.
Voor den Teems vaarende zagen
wij het holtel de Lambet
daar de Aardsbisschop van
Cantelberg sijn paleys heef
ziet *pagina 258*

Wij saagen Karel de 2^{de} sijn
statue op de markt, de welke men
stokmarket noemt, en sijn ander
statue in de quarré van Soho
en ook ziet men hem int
midden van de **Bens**.

In 't naa huys gaan passeerde
wij voor bij de kerk van
Sint Maarte, die nieuw opgebouwt
word, welke magnifiek sal sijn.

Men ziet hier voor swaar
geladen karren vijf a

ses peerden voor den anderen,
de paarden hebben aan 't
hoofd ~~v~~ 7 a 8 grooten
narren bollen en het
hoofd is met verscheyden
grootte quasten opgetooyt.

Den 27 gingen wij de Kerk van Sint
Pieter, of anders de Abdij van
Wesminster bezien, het is een
gotthis gebouw met drie boogen,
is een van de oudste kerken
van Engeland. Men ziet hier
in een meenigte van tombes
van ~~a~~ de meeste Kooningen
van Engeland en andere
princen en vorsten, ~~ete. ete.~~
de welke zeer konstig en wonder-
baarlijk sijn gemaakt.
Men siet hier ook een zeer
fraye tombe van den Hertogen
van Nieuukastel, alle van marber,
Men word mede in een capel
geleyd alwaar men *verscheyde*
tombes ziet van Kooningen
~~en~~ als van Eduard de Confesseur,
Edward de i.

Men brand hier niet als
koolen die uyt en booven
Schotland uyt het gebergte
komt.

Men heeft op de meeste hoeken
van de straaten jongen met
een schoe borstel om de
schoene schoon te maaken.

Inde rebelti ten tijde van
Cromwel, soo is geslooten geweest
't hoofd van Hendrik de v
't geen van sylver was; men
doet de vremdeling drie stuyver
meer betaalen als men hem
toont in een oude houtte kist
het *verdroomde* ligchaam van
de vrouw deese Hendrik
de v genaamt de Koningin Maria.
Men ziet in deese capel een

zeer oude stoel, en daar onder
leyd een grote steen die men zegt
te sijn de selfde daar den
Patriarch Jacob op zoude
gerust hebben.

(ingevoegd met potlood op de vorige bladzijde)
Toen hij na Mesopotamien
op rys was, een ladder in den
droom sag die van de aarde
tot den hemel rijkte, langs
welke de engelen op en
needer klommen.

De koningen
sijn op deese stoel alteyd gekroont
en word ~~daar~~ tot de kroninge
gebruykt, men bekleed dat dan kostelijk..

Te Richemond sag ik een
cheesen met drie wielen.

Daar sijn op de Teems 13000
roeyschuytjes die met volk
vaaren, deselven sijn alle
genommert.

Regt over stond een andere
stoel, gelijk de eerste gemaakt
welke tot de kroninge van
Maria, konings Williams III
gemalinne, gedient heeft.
Daar is een ~~ta~~-schoone tombe
van koningin Elisabeth,
nog een tombe van den
hertog van Bukkingham;
men ziet er in marber den
hertog selfs, alsmede zijn
vrouw bedrukt schrijende
derwelke dese tombe ter
gedagtenis van haar man
heeft doen maken.

Verders vond men in een kas
de hertogin van Richemond,
welke refuseerde de matres
van Carel de II te sijn, dog
is zeer geestimeert geweest van
Jacob de I.

Men siet buyten op het land
de stier onder verscheyde
koeyen zeer mak ~~lœ~~-weyden.

Het coorn op 't veld wast
omtrent anderhalf voet
hoog booven de grond.

Men ziet haar levensgrootte
van was gemaakt en kostelijk
gekleed, aan haar sey staat
haar papegay.

Niet wijd van daar leyd de
hertog van Marlbourg
dog sonder monument. Men
sijt dat zijn ligchaam na
Blenheim zal overgebracht
worden en aldaar voor hem
een tombe te maken.

Men ziet ook de tombe van
Carel de II, William de III,
Maria, Anna en haar
gemaal prins George. Men
toonde ons ook twee kisten
van anbassadeurs, een
van Spanje genaamt Ronquillo
en de andere van Savoyon,
welke men daar geplaatst heeft
en niet begraven, omdat sij
veel schulden hadden.

Een mijl of ses van Oxfort
passeerd men over zeer hoogen
bergen van krijt, ook
bergen van vuursteen.

Men toont in een kas gebonaer[.]
Carel de II met kostelijke kledere.
Het clooster of abdij, die bij
deese kerk ~~wet~~-is, was voor
deese van een groote omtrek,
dog is voor een gedeelte in
huyse verandert.

Wij gingen van daar zien het
parlementshuys en de
zaal van het Hogerhuys.

En ~~dan~~ daar was de troon
van de kooning. De tapijten

waaren fray ~~mar~~-dog zeer oud;
het is een present van de Staate
van Holland aan koningin
Elisabet. Den koningstroon
is een vierkantig verhemiselsel,
daaronder een leynstoel, aan.

de paarden hebben geen kalkoenen
aan de ijsers, deselve zijn
soo breed, dat er maar
een klijne opening is

regter seijds een wijnig uit
verschiet is een stoel voor de
Prins van Walles, en aan de
linkerkant een ander(e) stoel
voor de Hertog van York.
De plaatsen daar de My Lords
en ~~om~~-bisschoppen op zitten
sijn banken bekleet met
rood laken gevoert met wol
waar van er eenige door de
Kamer en andere tegen de
muur staan (zie pag. 15).
Achter de troon is een plaats
voor de soons van de Lords,
die nog geen sessie hebben
aan de debatten, die er voorvallen,
aann te hooren; wij gingen van
daar in de kamer, daar de
Koning zijn koninglijk gewaad
aantrok, eer hij int Hogerhuijs
gaat.

Men ziet hier wijnig of geen
molens ontrent de stad
op op 't land.

Zagen verders de kamer vant
Lagerhuijs , daar neemt ijder
sijn plaats sonder rang. Zij
sitten op banken bekleed
met groen laaken . Int
midden is een hoge stoel
al seen troon, daar de Spreeker
on sit, voor hem sitte de
secretarissen.
Gingen van daar na de

Westminster hal, daar hangen
De veroverde vaendels en
standaarden. Wij hoorden daar
ook een pleijdooy door Mylord
Cancelor.

Gingen na de middag de brug
zien. (ziet pag:66)

[7 bladen transcripties ontbreken]

De schoorsteen veegers, veegen
de schoorsteen voor niet,
dit roet word gebruykt voor
goede mist op t land.

alwaar men kan gaan
drinken als in een herberg
welks men noemt Tolley.
s avonds gingen wij wandelen
in park van Sr. James
alwaar bij dosijnen hoertjes
heen en weer swierven, om
haar fortuyn te zoeken,
men hoeft haar niet
soeken de wijl sij de vrij-
postigheyd neemen, van het
zelve te doen.

Den 29. gingen wij weeder de kerk
van St Pieter besigtigen,
vandaar na de ~~h~~ kerk
van de Quakers.
Nade middag gingen wij
na Chelsey een dorp
omtrent 3 mijle gaans van
Londen, en bezaagen

aldaar het huys van
de Invalides of *verminkten*,
daar waaren 160 invalides
in dit huys, het is een
groot magniefiek gebouw.
Vandaar gingen wij in een
vermakelijke herberg aan
de Teems geleegen.

Den 30. gingen wij ~~in het~~ zien
~~het glashuys alw~~
de glasblaserij, en liet

daar eenige glaasen
blasen
Nademiddag reeden wij
met een koets naar
Belsey een uur van
Londen, twelk een
vermakelijke herberg
is, het is een magnifik
gebouw, het is voor desen

één huys geweest van
den Hertog van ...
daar waaren seer grooten
saalen en verscheyde
vertrekken, onder anderen
het vertrek daar Koning
William de St. met sijn gemalin de eerste nagt
van haar haar huywelijk
hebben geslaapen.
Men houd hier twee
maal sweeks een baal
en men danst hier en
maakt hier goede zig
vrolijk.
Vandaar reeden wij naar
Hamstee een dorp hier
op een heuvel ~~niet door~~ evenveel outrent een
mijl van hier, alwaar

Men ook tweemaal
in de week een groote
Toevloed van menschen
en baal houd
heeft, om vrolijk te
weesen hier aan de linkerhand is een
rievier geleege om, van
waar men het water
krijgt door looden
pijpen krijgt in de
stad van Londen
't welk komt in de
waterbakken dien
In de huizen syn.
Men hoeft hier geen
pompen in de huijs van.
Maar het water geeft
sig in de bakken,
alwaar kraanen in

gemaakt zijn, daar

men het water uyttapt
't welk boot er water is,
als men uyt di Teems
ontfangt.

Don. 31. Naam van bootje met
twee roeijers en voeren
de Teems af naar Greenwich
eer wij te Greenwich
quaamen soo gingen wij aan
land te Deptfort, alwaar
's Konings oorlog scheepen
gebouwt worden.

Deptfort is een reedelijk groot
vlak wij zaagen Birkheijd,,
van Konings jagten

Greenwich op de Teems geleege
't geen mede een klijn stedeken
is geleege daar dicht aan
het is aldaar dat men be-
gonnen is te bouwen een
van de pragtigste gebouwen
van Europa, namentlijk
het hofje: zaal van de oude
en verminkte Niatroopre,
Waar van tot nog toe een
zijde voltooit is, en de andere
zijde voor een groot gedeelte
Het is begonnen onder Koning
Karel de ii, het is ongelijk
frayer als dat van Kelteij,
daar waarze omtrent 500 oude
matroosen in gelogeert die
Op Konings scheepen gedient hebben.
De helvis sijn seer proper gelagert

Sij heb yder of ook met haar vijf
sessen een kamer 't welk sij zou
waar waar sij iets van jullie is nog
sindeljk houd om, de zaal
waar sij iets van jullie is nog
niet voltooyd, het verhemelts
is zeer fray gemaakt door
een Engels schilder, men
was daar bezig aan een

groot fabriek te maken
waar in zoude sijn begrepen
Koning Georg' ende ganse
Koninglijke familie.
Digt achter dit hospitaal is
ook een vierkant palijs
alwaar de Koning gelogeert
heeft toen eerst in Engeland
quam, om daar bij een zeer
fray park met zeer veel
herten, die het brood uijt
de handen van de wandelaars
eeten

[3 bladen transcriptie ontbreken]

de koeijen set men swinters
niet op stal als bij koude
nagten haalt men se wel
op stal, maar bij dag in 't
land men brengt haar
koeij op 't land

gequetst kreeg een slag op
sijn kop dat dat wederom een
groot gat maakte en sag
er zeer bebloed sijt
toen sprongen er twee klijne
jongens naakend ~~o~~ met het
bovenlijf op het theater een
klopten malkander lustig
op de huijd, wanneer den
een ~~e~~ of den ander onder
de bood leij soo wierden se
weer van malkander
getrokken en vogten weer
van voor en af aan; naa dit
quam er twee nakende
karels voor den dag, die
malkander braaf afsloegen
onder alle dese kampvegterij

men heeft hier bergen vol
vuur steen al waar glas
van gemaakt word.

wierden er verscheijden stukken
geld op theater geworpen

telkens door die geenen, die
de overwinning had, en
ook wel voor de gequetsten
uijt medelijden.
Hier vandaan gingen wij s avonds
met gezelschap van eenige
heeren in een Tavern, alwaar
wij ons meet een eenigen dames
dien nagt di ****
en soupeerde aldaar,
Den 3 Zaagen wij t Collegie van de de Rariteit
kamer alwaar veel fraijen
dingen zaagen gelijk
leijde op de snij kaamer

het eerste geld dat een
winkelier op den dag
ontfangt, keerd hij verschijde
mijlen om, en spuegt op
het selvem dit is een
teeken, dat hij dien dag
veel meugen ontfangen
en desen eersten ontfangste
geluk mag aanbrengen.

na de middag gingen wij effen
buijten de stad in een
Tavern genaamt
alwaar koordansers zijn
die redelijk wel op de koord
dans, hier waaren veel mensen
men ziet dit in een
grote kaamer rontom met
galarijen, men verkijkt
hier geen geld, maar men
moet in dese schouwplaas
een betelje wijn drinken,
anders mag men hier niet
koomen.
Vandaar reeden wij naa Londen ***
een Tavern, alwaar mede
mineraal water is te drinken
vandaar reden wij naa de stad
en wandelde in t park van
Sint James.

In de provintie van Kent
leggen de boeren haar

paarden nooit op stroo.
Men heeft hier ~~zeer~~ de
rijkste boeren van
Engeland.

[in marge:] Den 4
Gingen 's ogtens onse banquier
spreeken Abraham Demetrius
en ontfolgen geld voor onse
wissel.
Gingen 's avonds in de commedie.
Men vertoonde daar The conquest
of Mexico. Daar stiet een
vijf of ses op 't theater, wij
gaaven 4 schellinge in één
logie. Men vind er verscheyde
meysjes netjes gekleed, die
overal in de logies loopen
en vrugten te koop presenteeren,
maar het is haar meest te doen
~~reden~~ om haar selve te
recommandeeren. Het is onge-
lofelijk, hoeveel hoertjes hier
te Londen sijn, wand in 't passeeren
over de straat word men dicwils
aangesprooken.

[in marge:] Den 5
Gingen 's ogtens een visite
doen bij de Hollandse
envoyee de heer Hop.
's Avonds diverteerde wij ons
met 't sien van een postuur-
maakster, 't geen zeer
geestig in zijn werk ging. N3.

[in marge]: Den 6
Gingen wij reeden wij na
Kinsington, alwaar wij aan
het hof gingen. De koning
was in de capel. Daar uyt-
koomende, verscheen hij
in een groote zaal met
de prins en de princes
en de ambassadeurs en
de edeluyden en verscheyde
leddies, en andere heeren
en dames stingen in een

ronde kring, ~~alwaar~~ de
koning en prins en de
princes in 't midden. De
koning sprak verscheyde
van de leddies en anderen
aan.

Kingsington is een dorp
dat ontrent een mijl
van Londen leyd. Het
huys van de koning en
tuynen is niet extraor-
dinair schoon, maar het
gezig is daar zeer fraay.
Daar is een grooten langen
zaal, daar zeer schoonen
schilderijen hangen van de
voornaamste schilders
van Italien. Daar is in de

galerie of zaal een antique
beeld levensgroot van
marber aan de koning
present gedaan door de heer
Davenant, consul of minister
te Genoa; het representeert
de kyserin Matidia.

Meester Lauw heeft ook verscheijde
fraaye schilderijen aan den
koning verkogt, welke voor
deesen van den kroon ver-
alieneert waaren.

In 't park bij 't huys was een hard, dat
so groot was als een paerd.
Den 7. 's middags vertrokken; 's ogtens
ten 10 uuren met een chaise
in geselschap van de conte
Spada, ridder van Malta,
en il signore Rocquetti van
Rome na Windsor.

Naa ontrent tien mijlen
gereeden te hebben reeden
wij door eene schoon park
alwaar [in tekst: digt] bij is mylord Hallifax,
een schoon huysroof met
riet. Aldaar een groote
kom met eene fraaie fonteijn.

Dit ~~hun~~ park hoord aan de
koning. Digt aan is het
huys genaamt Hamptoncour
aan de Teems geleegen
in een aangename situatie.
Het huys is redelijk fraay.
Daar sijn menigvuldige
kaamers seer fraay geschildert.
De tuyn is mede redelijk
fraay en fraaye allees. De
de parterres agter het
huys is van gras; de capel
is net gebouwt.

Nadat dat wij in een verma-
kelijke herberg gegeten hadden
reeden wij na Windsor.
Dewijl daar geene plaas
was om te logeeren reden
wij naa een dorp genaamt
Maidenhead, 5 mijlen
daar vandaan.

[in marge:] den 8]

Reede 's ogtens ~~na~~ te 6 uuren
na Winsor. Gingen in de
capel de groote ceremonie
sien van 't installeeren
van de ridders van de
Kouseband, waarvan den
eenen genaamt was de
graaf van Scarboroughs,
en de andere de viscounte
Towsend. Dese ridders
waaren al door den koning
gemaakt, dog wierden toen

geinstalleerd , daar waaren
nog vier anderen ridders
die bij dese ceremonien
assisteerden namentlijk
de Hertog van Dorset, van
Grafton, van Rutland, en
New Castel, de standaarden
der nieuwen twee ridders
wierden door twee ridders
naa 't altaar gedraagen
desen buigden meer
als ses maal vor sij daar

quaamen, ~~naderhand~~ na
nog enige andere ceremonien
soo wierden de twee nieuwe
ridders geleyd in een stoel
en wierden daar gekleed
van twee andere ridders
sij waaren ~~gekleed~~ zeer

etc:

magnifiek gekleed ~~wat een~~

[~~***~~]

en op 't laast gekleed de
geheele processie van de
capellaanen bediende
van de Capel herauten en
ridders naa 't slot onder
het geluyt van trommels
en trompetten en wierden
op slot daar zeer pragtig
onthaalt ter maaltijt .
Heeden na de middag tot
... Henley een dorp aan
de Teems geleegeen daar wij slie-
pen.

[in marge:] Den 9
vertrokken sogtens na
Oxford gingen de stad bezien
en verscheyde collegien.
De welke fraaje gebouwe
waaren . Yder had een fraajen
Capel . Wij zagen ook de
vermaard blibliotheek.

De studenten droegen een
sward vierkand plankie in de
midden een swarte quast
op 't het hoofd en swarte
sijde mantels.
Bezaagen ook het museum
alwaar verscheyde rariteyte
waaren. Ook een hoed van
binnen in de bol met
ijser ~~gevoeld~~ gevoerd. Welke
Bradschaw de president
van de Regters van Cavel-
do gedragen had. Ook
is lanteern van die

het parlement had willen
in de lugt laten springen.

[in marge:] Den 10
hadden wij sogtens na
't dorp Woodstok 6 mijlen
van Oxfort. Hier is het
schoone paleys Blenheim
genaamt van de Hertog
van Marlbourg , 't geen
het magniefikke is dat
ik nog ooyt gezien heb.
Daar is voor 't p~~la~~a paleys
een magniefieke brug
.. andeso is een machine
om het water b~~e~~ door
een rad door een revier
booven op paleys te brengen
om water in huys te
hebben. Onder dese brug
is een groot canaal en
digt bij was men bezig
om een cascaade te maken.

dese brug met de terrassen
die men genoodsaakt is
geweest om te maaken
heeft al 60000 pond steer:
gekost. De posten van t
rijk geeven sjaarlijks
5000 steer!: tot onder
houd van t paleijs twelk
al over de 100000 p.
gekost heeft. Het is
altemaal van witte
hardhout gebouwt
Men ziet daar booven
een poord twee groote
steene leeuwen die yder
een haan in haar klauwen
hebben tgeen Engeland
verbeeld ende de haan Vrankrijk.

Dit paleijs is gebouwt tot
een gedagtenis van de
slag van Bleynheym door
de hertog van Marlbourg

bevogten.

Dit huys is seekerlijk koning
lijk gebouwt en alte
kostelijk voor een parti
culier. T inkomen van
binnen als meede de
appartementen correspon
deeren alles met den
anderen in magnificentie.
Men ziet int voorhuys
de vier schoone beelden
van Tribuna, van de groot
hertog in koper afgegooten.

En in de kaamers verscheyde
schoonen schilderijen van
Titiaan, Raphael, Michel
angelo, Rubens, van Dijk etc:
Veelen kamers sijn nog
niet gemeubileerd. De
galerij daar men de schil
derkunst plaatsen wil
was nog niet voltimmert
alsmede de capel alwaar
men een kostelijke tombe
zal maake van den
hertog wien ligchaam
onder in een ver
wulfde kelder sal staan.
De tuyn is een mijl en
een half int rond en
fray. Daar sijn tot nog toe geen

Fonteynen, maar een
múúr int rond, en de
grond is als groen ~~me~~
met kort gras. hier is een
een park van 10 mijls in rond.
Van daar reden wij na
Tetsworth een klijn dorpje
en slieden daar, wij hadden
een ongemakkelijke weg
over zeer hoge bergen
men ziet hier bergen
van krijt en ook van
steen, alwaar ~~ste~~ groote
steen en uytgehakt worden.
[in marge:] den 11

Vertrokken sogtens ten
5 uuren en ~~arr~~ aaten
te Uxbridge en arriveerde
savonds te agt uuren te
Londen.

int passeeren na Londen
op een dorp twee vrouw
 luy die de lengte van een
mijl om het hardst
liepen, dese wedloop
geschieden om een nieuw
hemd dat ten toon hing
uyt het venster van
een herberg, die eerder
de múúr van dese herberg
raakte ~~en~~ verkreeg den
prijs; sij waaren lugtig
gekleed den een met een
wit linnen broekje aan
en de anderen met maar
een dun rokje en verders
int hemd.

[in marge:] Den 12
gingen naa de middag
na Foxhal, daar ~~wij ons~~
zeer veel geselschap was
van jonge dames. etc: etc:

[in marge:] Den 13
s'ogtens ten 7 uuren voeren
wij na Richmond t welk
een ve^r makelijk plaasje is.
hier is het buyten huys
van den prins, de vader
van Mijlord Bolenbrake
heeft daar een buyten huys.
Na de middag deeden wij een
wandeling na de **haⁿ nover**
alwaar de principaalste
gebouwen van Londen
staan ~~aan het eynd~~ en nog veelen gebouwt worden onder
andere sagen wij het huys
van de Hertog van Montegne

wij zaagen nog een ~~nieu~~ kerk
die gebouwt wierd alwaar

de Koning Georgie booven
op de toorn staat. hier
ontrent naa t land toe
wat een water bron, ~~alwaar~~
welk, water men seyd seer
goed is voor alle siektens.
[in marge: Den 14]
ging ik sogtens naa den Ana
tomie alwaar ~~beseht~~^{zo} een
~~ste borsten~~ van was gemaakt
zeer konstig men ziet
hier alle- deelen ^{die} ~~wat~~ in t mensch
zijn ligchaam zijn tot het
klijnste aartie en senuewje
toe men heeft het van
een man en een vrouw en
van een mijsje, en ook

[3 bladen transcripties ontbreken]

Den 18
Reeden wij sogtens ten 6
uuren na Banhil, men
rijd van Upson al teegen
de hoogten op tot Banhil
toe, daar men komt op
een zeer hoogen berg,
daar men de aangenaamste
en frayste gezigten ziet
in ~~de~~ een flakte soo ver
men kan zien, ~~van~~ desen
berg is de hoogste die
ik nog gepasseert heb.
Van daar reeden wij na
Berkin, een dorp in desen
vlakte, dicht bij dit dorp
passeert men een brug, die
over een reviertje loopt.
~~nou kan en~~
~~des dese is al niet~~
dit reviertje is ontrent
een 25 roede lang, men
kan in de selven geen grond
pijlen, de menschen gelooven

Bij Barkin is een berg
gants van steen

dat ~~dit waater n~~ dit reviertje onder
door de bergen heen loopt
meteen anderhalf mijl van
Darkin is een seer hoogen
berg bepland met allées
van laurierboomen en
ook ~~verseh~~ allerlij vrugt-
boomen, hier is ook een
vijver als een half rond
met steen gemetzelt
boven op 't punt van dese
berg ~~hee~~ staat een speelhuysje
waarvan men mede zeer
aangenaame gesigten ziet
aan dese anderen kand. ~~van~~
tegen den berg zijn wijngaard-
stokken van blauwen druyven,
daar rooden wijn van
gemaakt word, omlaag
van ~~dat~~ de berg staat een
net gemaakt huys met een
parterre, alwaar de wijn
geperst word.

Onder desen berg gaat men
in een hol die uyt den
berg, die steenagtig is gehakt
is. Dit hol loopt met
verschijden pijpen onder den
berg, men kan hier aan
twee kanten van den berg
~~is~~ ingaan, met zijd dat
~~h~~ er eenen pijp is die tot
in 't dorp van Darkin
loop, dit hol ~~heef gedient~~ is gemaakt
so de menschen hier seggen
ten tijden van Julius Caesar,
ook heeft het gedient toen
koning Carel de ~~....f~~ onthoof-
wierd, vlugten de edel-
luyden daar in. Van hier
reden wij verder ~~naar~~ naa
Banhil, en van daar al
naar de laagte rijdende
tot Upson toe.

Te Tunbrids is een
ouwe ruinen van
een kasteel hi den
Rievier Midway die loopt
door de selven loept

Hier vandaan reeden wij
na Farrabeng en vernagtede
hier. Van

Don 19
Reeden wij na Tunbrids
en hielden hier ons middag-
maal, van daar reeden
wij naa Tunbridswel.
dit is een seer plaazierige
dorp, hier sijn veelen
contrehousen. hier is een
grooten toevloed van
van fatsoendelijke luyden
men heeft hier een bron
van mineraalwaater
't welck veelen menschen
drinken en aelterneeren
dit voer boven alle anderen
wateren.

contrehousen – countryhouses?
alternatie – verandering, afwisseling (prefereren???????)

Don 25. ging ik des ogtens
met de voornoemde Dameo
een promenade doen en
gingen booven op eenen
hoogen berg dicht bij sgrave-
sand, men ziet hier seer
frays gesigten.
Des smiddags gingen wij
De klok 12 uren aan
Boord op de sloep, dat is
Een schoon nieuw schip
van de Captijn Kilhum
met 4 (* * *)
waar 24 engelse paarden
(* * *) en verscheijden heeren
en Dames, men heeft
hier een Trompetter.
Wij gingen te 1 uren

Aan boord en gingen

hier is een langen breede
straat aan de eenen kant
met hooge boomen beplant
en aan de andere kant
is een galderij overdekt,
in de selven sijn verschijde
winkels en verscheijden
Lang rooms .of kamers
daar allerlij dobbelspeelen
om grof geld gespeelt
word en verscheijde
Coffyhuysen, desen
huijsen sijn vol heeren (en
Dames * * *), in desen
straat wandelen na de
middag duijsende van
heeren van daarnet,
int midden van
desen straatis een

Theater alwaar continueel
musicanten spelen.
Teegens den avond gingen
wij in een concert van
musiek, hier waaren
zeer veel fatsoendelijke
lyuden, daar wierd
zeer fray gemusiceert
door een voornaam
Italiaans Meester, **Casternuch**
genaamt; men kan zig
hier op allerlij wijsen zeer
wel diverteren, niemand
te **Tunbridswel** draagt een
deegen.
Don 20
Reeden wij sogtens ten
5 uren weder na **Farrabourg**
en zo voorts arriveerden
wij savonds te London.
Men passeert 7 of 8 mijl van
Tunbrids een zeer hoge berg

genaamt de **Madamkuthil**,
men siet van de selven

zeer fraye gezigten.

Don 21

ging ik weder de glas
blaserij bezien, desna-
middags saagen wij
een haanegevegt.

Don 22

ging ik sogtens na
een Brouwerij in Westminster
dit is een net en groot
gebouw, sij krijgt zijn water
van de Rivier van hamste s ???
vandaan.

Van hier ging ik na de
Nieuwe kerk int Westminster
Desen is niet heel groot
Maar zeer fray gebouwt.

men is hier nog aan beesig,
desen kerk is aan de eene
sijde gesakt.

Na de middag ging ik na
de gladiateurs, men sag
hier ses kamp vegters
op 't theater, de twee
eerste ~~vogten~~ sloegen
malkander in 't kort den
een een gat op de kop
en den anderen een
grooten houw in t gesigt,
bij het oog langs, te hier-
op volgende weder twee
anderen, en soo verwisselde
sij malkander, soo dat men
geduurig^{er} twee sag vegten

Den 23. gingen wij na Belsey al-
waar een wedloop van paarden
was, hier was zeer veel
volk.

Den 24. ging ik in een huys, daar
verscheyden baaden waaren.
Na de middag gink ten vijf
uuren met een bootje na
Gravesand, om naa sloep
die naa Holland zijlt.
Ik quam onder het gezelschap

van een Engelse dame, die
Hollands sprak, ten 9 uuren
te Gravesand. Wij vernagten
op in dit plaasje.
Gravesand is een stedeken
geleegen aan de revier
de Teems. Het is hier seer
pluzierig. Hier leggen de
scheepen om zijl te gaan.

Den 25. ging ik ~~met~~ des ogtens
met de voornoemde dame
een promenaade doen en
gingen booven op een
hoogen berg dicht bij 's Graven-
sand. Men ziet hier seer
fraye gezigten.

Des smiddags gingen wij
de klok 12 uuren aan
boord op de sloep, dit ~~w~~-is
een schoon nieuw schip
van de kaptijn Kilkum
met twee matrozen, hier
waar 24 engelse paarden
scheep, en verscheyden heeren
en dames. Wij Men heeft
hier een trompotter.
Wij gingen te 1 uuren
aan boord en gingen

Hier vandaan ging ik met
een bootje in 't geselschap
van ~~een~~ twee franse
heeren naa de stad Dort
alwaar wij te half tien
arriveerden.

Den 28. ging ik de stad Dort besien
ging in de groote kerk
de welke heel oud is
dog gans niet fraay
dese stad leyt ~~en~~ ~~mach~~ in de
lengte het is hier stil
men heeft hier smalle
straaten, daar loopt een
haaven door de stad,

[3 bladen transcriptie ontbreken]

welk het best van de stad is.
dese stad is gans niet fray
de selven is als een ijland
lijd rontom in 't water.
Ten 9 uuren ~~gev~~ liet ik
mij aan een schuyt roejen
die van Leerdam ~~af~~vaart
naa ~~Rotterdam~~ Den
Haag voorbij Rotterdam
arriveerde hier te een
uuren, ~~k-ik-1~~ de sloep
was 's ogtens ten agt
uuren al te Rotterdam
geweest, ik liet mijn

bagasie van boord
brengen na de marsschuyt
ging ~~ten~~ in de schuyt van
4 uuren op Delft, en
arriveerden te
half 10 ~~ten~~ tot
Leyden.